

赤道彩虹

东南亚摄影家佳作选

PORTFOLIO BY SOUTHEAST ASIAN PHOTOGRAPHERS



友谊出版公司



赤道彩虹

趙樣初題 

东南亚摄影家佳作选

方学辉 李碧锐 韩子善 选编

友谊出版公司

1983 中国·北京

赤道彩虹

——东南亚摄影家佳作选

* * *

友谊出版公司出版
新华书店北京发行所发行
一二〇一印刷厂印刷

书号: 8309·2 定价: (精装) 28.00元
(平装) 22.00元

衷心的祝贺

赵朴初

友谊出版公司将东南亚五国二十六位摄影家九十九幅佳作汇聚一起，予以出版。这是件令人欣喜的事情，我谨表示衷心的祝贺。

正如赵朴初先生所题的书名《赤道彩虹》一样，这些佳作，犹似赤道上空升起来的一道七彩长虹，放射着耀眼的光华；又恰似一座友谊的桥梁，促进着中国人民与东南亚各国人民的相互了解、文化交流和友谊的发展。

东南亚的摄影家们热爱生活、积极进取，几十年来，勤奋创作，成绩卓著。热带、亚热带秀丽的风光，勤劳、朴实的人民，别具风采的文化风貌……都是他们从事创作的题材。他们孜孜以求的是新颖独创的立意与精湛高超的技巧，他们的作品，一般不仅有深厚浓郁的生活气息，而且又富有较强的艺术感染力。因而，他们的佳作层出不穷，并屡屡在国际影坛上获得荣誉，为世界摄影事业的推进与发展，作出了自己的贡献。

欣赏这本佳作选，我有一种故友重逢的亲切之感，那立意的隽永和中国画格调，带给我们的不仅是艺术美的享受，而且是对中国人民与东南亚人民世代传统友谊的亲切回忆。

愿我们的友谊长青。

愿我们的摄影艺术之花盛开。

一九八三年

中国·北京

赤道彩虹赞

方学辉

地处赤道的东南亚，有绮丽的风光，有丰饶的物产，更有勤劳智慧的人民及其丰富多采的文化。由富饶的大地和勤劳的人民哺育的东南亚摄影家，热爱生活，坚持走反映生活的创作道路，把镜头对准生活、对准大自然，创作了大批优秀的作品，对世界摄影事业作出了自己的贡献，在国际影坛享有较高声誉。

早在五十年代，东南亚摄影艺术就象绚丽的赤道彩虹在国际影坛升起。现在已驰名国际影坛的一些东南亚老一辈摄影家，从五十年代初就以富有鲜明的地方特色和浓郁生活气息而又有清新格调的优秀作品角逐国际摄影沙龙，取得优异的成绩。不少摄影家还在这一时期以具有独特风格的佳作考取了世界一些著名摄影学会的高级会士名衔。到了六、七十年代，东南亚的摄影队伍进一步壮大，摄影艺术水平迅速提高，成了国际影坛一支有影响的生力军。不但有许多摄影家荣获世界几大摄影学会的高级会士名衔，而且有不少摄影家以其在国际摄影沙龙突出的人选成绩，多年名列世界摄影十杰名录，其中有些摄影家还荣登世界摄影十杰榜首，为东南亚摄影界争了光。

一位摄影家能荣获高级会士名衔或名列世界摄影十杰，标志着在摄影艺术上造诣很高，功底深厚。许多摄影家都把考取国际摄影艺术联合会、英国皇家摄影学会和美国摄影学会等著名摄影学会的高级会士名衔和名列世界摄影十杰作为摄影创作上的奋斗目标，要达此目标，则需要付出大量心血，

往往要经过多次失败。而东南亚有那么多摄影家取得世界几大摄影学会高级会士名衔和名列世界摄影十杰，说明东南亚摄影艺术确已达到了较高的水平。

《赤道彩虹》影集收集的99幅作品，出自东南亚五国26位摄影家之手。这些摄影家大多数是国际知名的摄影家，荣获多个世界著名摄影学会的高级会士名衔，其中有不少摄影家曾多年名列世界摄影十杰。这些佳作是他们20多年以至30多年来在摄影园地辛勤耕耘、不断探索的丰硕成果的一部分，有些是他们考取高级会士名衔的成名作，有些是争取世界摄影十杰称号的代表作，有些是曾在国际沙龙多次获奖的名作。欣赏这些题材多样、色光优美、格调清新、风格各异的作品，既可以饱览东南亚人民丰富多采的生活风貌和绚丽迷人的热带风光，又可以得到艺术美的享受。中国摄影同行也可以从这些作品中得到启示，受到教益。

我曾在千岛之国生活了30多年，对赤道地带的人民、风物、艺术，有一种特殊的感情。正是这种特殊的感情推动着我和李碧锐、韩子善同志选编这部影集，让海内外广大人士有机会比较集中地欣赏这些在国际影坛享有盛誉的东南亚优秀摄影作品，从而加强中国摄影家和人民同东南亚五国摄影家和人民的艺术交流和传统友谊。

在这部影集作品征集过程中，始终得到马来西亚著名摄影家黄杰夫先生的热情协助，谨向他表示深切的感谢。

目 录

衷心的祝贺——代序言
《赤道彩虹》赞

黄 翔
方学辉

黄杰夫 *K·F WONG*

织窠鸟	2
贩 羊	3
深 情	4
林间夕照	5
村落小贩	6

陈立诚 *TAN LIP SENG*

早行人	8
图 案	9
山村晓雾	10
绿色别墅	11

叶畅芬 *YIP CHEONG FUN*

第一网	13
水平线上的竞赛	14
祈 祷	15
白雨跳珠乱入簷	16
形影不离	17

洪礼艺 *T·ANGSIN*

渔场落日	19
归心似箭	20
金色年华	21
穆斯林公主	22
岁月的痕迹	23

薛少旭 *SONG S·R*

牧 童	25
一网打尽	26
赶 程	27
晚 归	28

俞昌行 *ONG TJHOENG PAUW*

雨中行	30
改造自然	31
生活的担子	32
白 路	33

甄福暖 *YAN FOOK LUEN*

花不知名分外娇	35
天 真	36
碧波轻帆	37
喷水池畔	38

陈文俊 *BANCHONG TANTASWASDI*

生活的足迹	40
争 夺	41
晓 出	42
伴 侣	43

张子良 *CHONG CHEE LEONG*

渔村儿童	45
大胡子	46
椰林曲	47
愉快的劳动	48

蓝廷骏 *NA TENG-CHOON*

都市之夜	50
红与绿	51
形与色	52
碧玉宫	53

林祥德 *LIM SIONG TEK*

三人行	55
赶早市	56
满载而归	57
画中游	58

李轩民 LEE HIN MUN

天宽地阔蹄声轻	60
大放光明	61
独 飞	62

胡锡麟 PHAICHIT OPASWONGKARN

友谊快餐	64
四大皆空	65
似有收获	66
赏 鸟	67
寻求出路	68

关山海 KWAN SAM-HOI

大 地	70
国色天香	71
弄蛇人	72

李启辉 LEE KAI-FAI

落日余晖	74
深夜蹄声	75
绿色世界	76

李奎焕 LIE KWEE HOAN

力的节奏	78
摄影家	79
携男带女	80

徐黛丝 DAISY CHEE

一枝独秀	82
下 班	83
油漆工	84
伐木工	85

叶树勋 E·CHACHAWAN

祝 福	87
瑶族姑娘	88
朝晖行	89
彩伞姑娘	90

张国梁 ANTHONY YU

整装待发	92
夏 装	93
喜在心头	94
秀 发	95

周兆光 CHOW SIEW KONG

一尘不染	97
出水芙蓉	98
珠圆玉润	99

山怒西 ANWAR SANUSI

巴厘岛的节日	101
巴厘岛的天坛	102
乡村一景	103

郭尚慰 KOOU SHANG-WEI

新加坡风光	105
窗	106
渔 民	107
“眼”	108

孔万良 M.L. KHONG

同心协力	110
渡	111
糕饼贩	112

马炳林 KITTISAK CHOTIPIROMKUL

家 务	114
爱	115
山乡小趣	116

斯第亚迪 SETYADI YOEDAATMADJA

卖水者	118
掏沙人	119
嬉 戏	120

李 林 LEE LIM

码头工人	122
整整齐齐	123
艰难的道路	124



黄杰夫 (马来西亚)

**K.F. WONG
(MALAYSIA)**

FIIP, FRPS, HON. EFIAP,
HON. OGPB, HON. FCPA
(H.K) etc.

黄杰夫是国际影坛久负盛名的马来西亚老一辈摄影家，现年65岁，仍在摄影园地辛勤耕耘，经常到亚洲一些国家和地区进行创作，不断有新作发表。

早在五十年代初，黄杰夫就在国际影坛崭露头角，从1951年起，他的一些作品就入选国际摄影沙龙并多次获奖。

深入生活，不畏艰险，虚心好学，勤于创作，使黄杰夫成为摄影多面手，他不仅擅长风土摄影，成为国际影坛公认的风土摄影权威，而且对人物特写、风光、室内灯光人像和静物摄影等，均有较深造诣。30多年来，他的许多黑白和彩色作品，在许多著名国际摄影沙龙入选并获得不少金、银、铜奖牌，有的作品荣获20多个金、银、铜奖牌。他的个人影展曾先后在马来西亚和其他东南亚国家以及欧美国家展出，受到好评。1983年4月，他的个人影展在中国首都北京展出，又受到中国摄影界人士和广大观众的赞赏。黄杰夫的两本风土摄影集《异教天真》和《婆罗洲风光》先后于1959年和1980年出版，受到各方重视。

黄杰夫也是东南亚较早荣获世界一些著名摄影学会名衔的摄影家之一，先后荣获国际摄影艺术联合会荣誉高级会士、英国皇家摄影学会高级会士、英国职业摄影家协会高级会士、奥地利摄影学会荣誉会士、香港中华摄影学会荣誉高级会士等名衔。



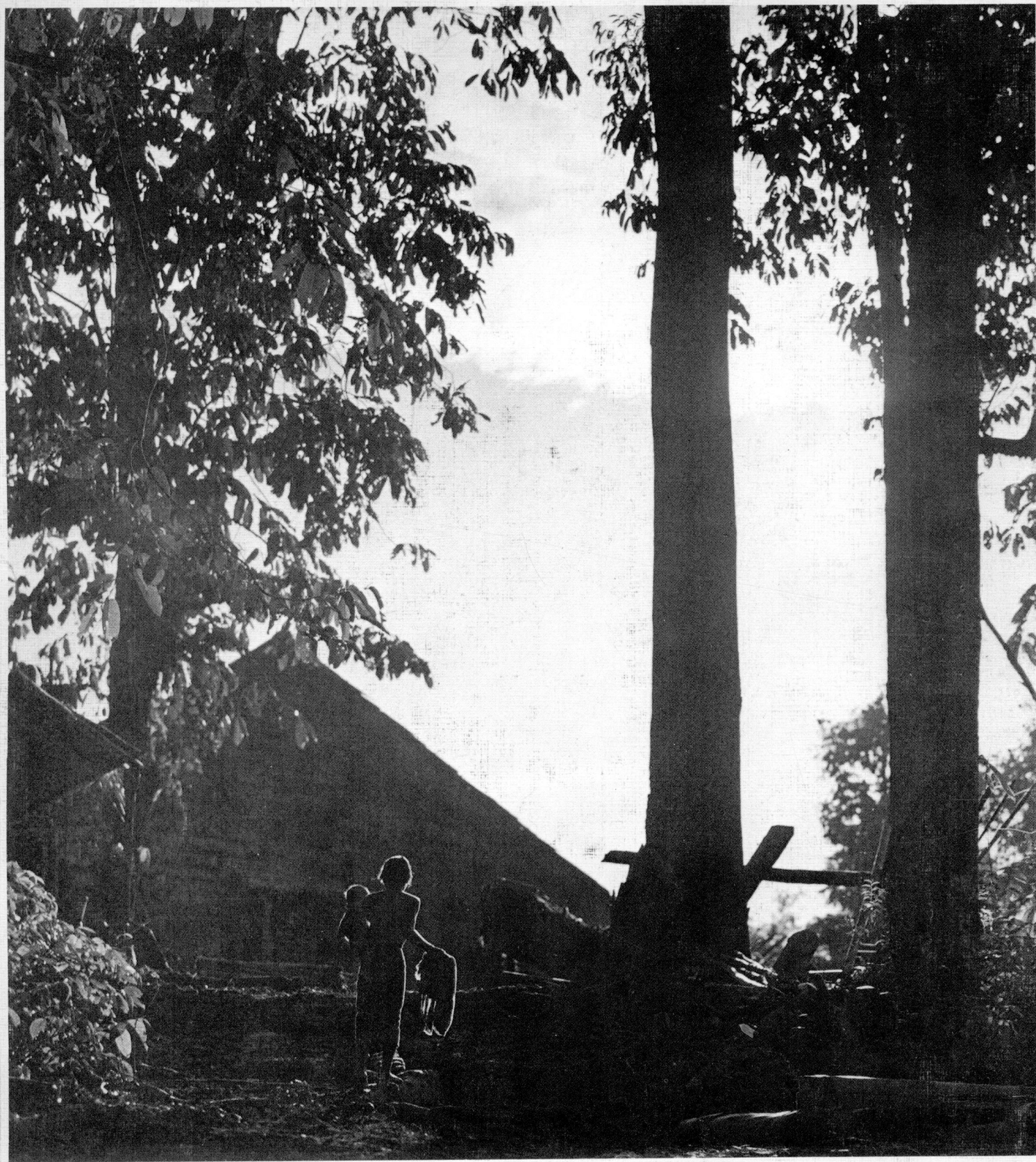
织巢鸟 WEAVERBIRDS



販 羊 SHEEP FOR SALE

深情
SISTERS

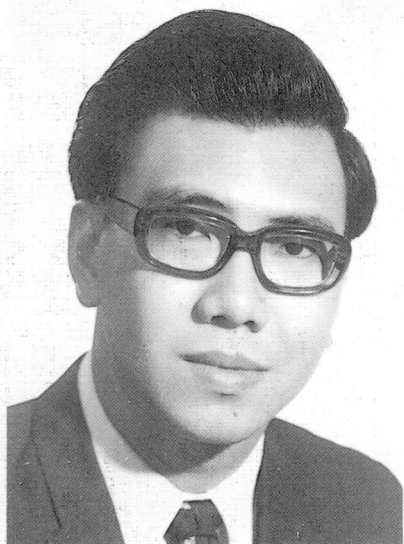




林间夕照 · EVENING IN ULU



村落小販 A KAMPUNG HAWKER



陈立诚 (新加坡)

TAN LIP SENG (SINGAPORE)

FRPS, EFIAP, PSA 7th GALAXY AWARD, HON. FPSS, HON. FSCC, HON. OGPB, HON. OC, HON. ECPA, HON. FPCKBC, MHFCBA, HMFCA, ACCP, SE35mmPS, HON.EHKCC, MH.FC.FOIX

陈立诚是国际影坛很有名气的新加坡摄影家。他现年41岁，但在摄影艺术上功底深厚，造诣很高，尤以富有独创性的彩色幻灯片特技作品饮誉国际影坛。

他从六十年代初开始积极参加国际摄影沙龙，取得优异成绩，截至1982年为止，他的彩色幻灯片在世界四十多个国家和地区的1322个国际摄影沙龙的入选成绩已高达3483张次，荣获金、银、铜奖牌和其他奖项共749个。由于历年在国际摄影沙龙入选成绩突出，他从1969~1981年连续13年名列彩色幻灯组世界摄影十杰，其中1972~1974年连续3年名列第二，1969年、1977年和1978年名列第三。

陈立诚在国际摄影界中，以较短的时间，用优异的成绩，荣获了较多的摄影名衔，成为有较高荣誉的摄影家，现在总共取得了15个名衔或荣誉称号，其中主要的有：国际摄影艺术联合会高级会士、英国皇家摄影学会高级会士、美国摄影学会七级辉煌奖等。



早行人 MORNING STROLL



图 案 “M”



山村晓雾 EARLY MIST OF MT. BROMO